

SmartRelease®

Endoskopische Karpaltunneloperation



MICROAIRE®
For Surgery. For Life.™

Minimal-Invasive endoskopische Behandlung des Karpaltunnelsyndroms

SmartRelease®

Endoskopisches Karpaltunneloperations- System

- Einfach zu lernen, einfach anzuwenden.
- Dokumentierte Sicherheit und Wirksamkeit.^{1,2,3}
- Komplettes Set an individuellen Instrumenten.
- Von einem Forum von Handchirurgen entwickeltes und geprüftes chirurgisches Protokoll.
- Exklusiv für die Durchtrennung des Karpalbandes konzipiert.



Einmal sterile KTS Klinge (6 Stück) | 81010-6



- Sterile Verpackung.
- Sichtfenster an der Spitze der Baugruppe für eine direkte Sicht auf das Karpalband und die umgebende Anatomie.
- Einweg-Klingen-Baugruppe mit herausziehbarer Klinge, die direkt nach oben geht, ohne sich nach außen zu biegen.

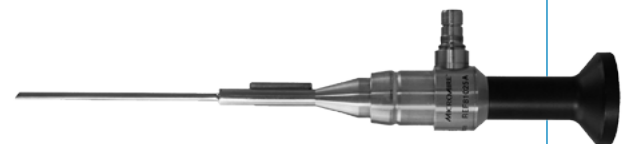
SmartRelease® Aluminium Handstück | 81014

- Handstück aus Aluminium mit Pistolengriff.
- Das Endoskop gleitet von hinten in Position; die Klingen-Baugruppe rastet vorne ein.
- Über die Verriegelung auf der Oberseite des Instruments kann die Klingen-Baugruppe für eine Anwendung durch Rechts- und Linkshänder eingestellt werden; sie verriegelt die Klinge in jeder Position entlang der Rotationsachse.



Autoklavierbares 2,9-mm- Okular-Endoskop | 81025

- Autoklavierbares Endoskop.
- Storz® und Wolf® Lichtleiteradapter



„Die Single-Portal-Endoskopie ist eine sichere und wirksame Methode zur Behandlung des Karpaltunnelsyndroms.“²

Minimal-Invasive, Single- Portal Methode

Os-hamatum-Sucher – Standard, passend zur Klingen-Baugruppe | 81061



Synovia-Elevator | 81029



- Trennt die Gelenkhaut von der Unterseite des Karpalbands für eine bessere Sicht auf die Anatomie.

Os-hamatum-Sucher – Klein | 81026



Os-hamatum-Sucher – Mittel | 81027



- Instrumente zur Vorbereitung des Inzisionskanals der Klingen-Baugruppe.
- Hilft bei der Suche nach dem distalen Rand des Karpalbands.

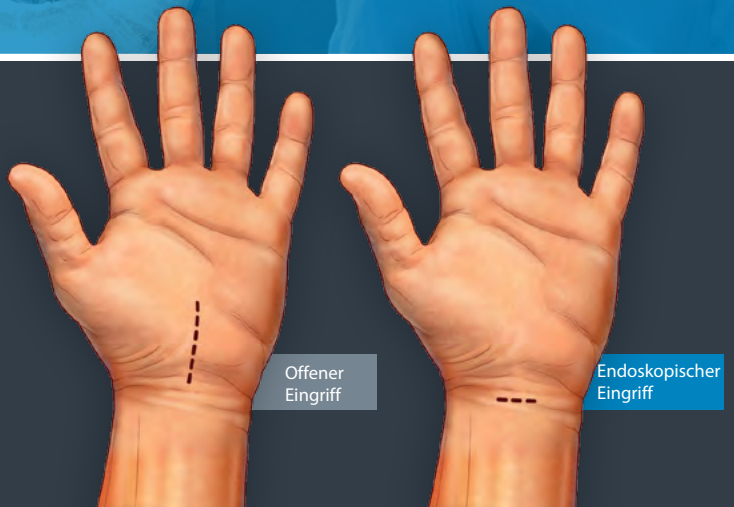
Sterilisationsbox für den SmartRelease®ECTR | 81040

- Qualitativ hochwertiges medizinisches Polymer mit Silikoneinsatz und Edelstahlverschlüssen.
- Hohe Stoßfestigkeit, robuste und stabile Konstruktion.
- Für übliche Sterilisationsmethoden geeignet. Kann wiederholt sterilisiert werden.
- Für Handstück, Synovia-Elevator, Os-hamatum-Sucher, Endoskop und Lichtleiter-Adapter.
- Bietet außerdem Platz für weitere chirurgische Instrumente und autoklavierbare Kamera- und Lichtkabel.
- 24.89cm x 52.32cm x 5.08cm



Mehr Patientenzufriedenheit—
Weniger Schmerzen, kleinere Narbe und
kürzere Rekonvaleszenz^{1,2}

Die Single-Port-Endoskopie ist ein minimalinvasiver Eingriff, der die postoperativen Schmerzen reduziert, da eine offene Inzision vom Handgelenk über die Handfläche nicht erforderlich ist. Die Endoskopie ist ein sehr effektiver Eingriff und kommt seit bereits mehr als 20 Jahren zum Einsatz. Sie reduziert die Schmerzen nach dem Eingriff, hinterlässt nur eine kleine Narbe, die durch eine Falte am Handgelenk verborgen wird, und ermöglicht es dem Patienten im Allgemeinen, bereits kurze Zeit nach dem Eingriff wieder normalen Aktivitäten nachzugehen.^{1,2}



Offener
Eingriff

Endoskopischer
Eingriff

Bestellinformationen

81000 Serie Bauteile

81014	SmartRelease® ECTR-Aluminium-Handstück
81025	Autoklavierbares 2,9-mm-Okular-Endoskop
81026	Os-hamatum-Sucher - Klein
81027	Os-hamatum-Sucher - Mittel
81029	Synovia-Elevator
81061	Os-hamatum-Sucher
81040	Instrumenten-Sterilisationstablett

Einweg-Klingen

81010-6 Einweg-Klingen-Baugruppe (1 Box, 6 Klingen)

Teile und Zubehör

81151	Endoskop-Lichtleiter-Adapter, Storz®-/Olympus®-Anschluss
81152	Endoskop-Lichtleiter-Adapter, Wolf®-/Dyonics®-Anschluss
81058	Endoskop-Schutzhülle (autoklavierbar)

Bestellung unter *freecall* **0800 01 12220** *

1. "Endoscopic Carpal Tunnel Release: A Comparison of Two Techniques with Open Release." Palmer DH, Paulson JC, Lane-Larsen CL, Peulen VK, Olson JD. Arthroscopy: The Journal of Arthroscopic and Related Surgery. 1993; 9(5):498-508
2. "Single-Portal Endoscopic Carpal Tunnel Release Compared with Open Release." Trumble TE, Diao E, Abrams RA, Gilbert-Anderson MM. The Journal of Bone & Joint Surgery. 2002; 84:1107-115
3. Results of Endoscopic Carpal Tunnel Release Relative to Surgeon Experience With the Agee Technique" Beck JD, Deegan JH, Rhoades D, Klena JC. Journal of Hand Surgery, 2011; 36A:61-64

Storz® Registered Trademark of KARL STORZ GmbH & Co.
Olympus® Registered Trademark of Olympus America Inc.

Wolf® Registered Trademark of Richard Wolf Medical Instruments Corporation
Dyonics® Registered Trademark of Smith & Nephew



MW Medical Establishment
ist offizieller Händler für die MicroAire®
Motorensysteme in Deutschland,
Schweiz und Österreich

Beim Schleifweg 1
FL-9486 Schaanwald

Tel. +423 373 6906
Fax +423 373 6907
sales@mwmedical.li
www.mwmedical.li



MicroAire Surgical Instruments
3590 Grand Forks Boulevard
Charlottesville, VA 22911 USA
800 722 0822 or **+434 975 8000**
www.microaire.com

freecall 0800 01 12220*

*kostenlos aus dem deutschen Festnetz

© 2017 MicroAire Surgical Instruments, LLC
All rights reserved. LIT-ECTR-SALES-REV D



A COLSON ASSOCIATE